

Confederazione svizzera
Repubblica e Cantone Ticino

Tel +41 91 695 20 20
Fax +41 91 695 20 29
e-mail: info@comunebreggia.ch
www.comunebreggia.ch

Apertura uffici
lunedì-venerdì 08.00 - 12.00
mercoledì 16.00 - 18.00



BREGGIA

Municipio
CH – 6835 Morbio Superiore

MM nr.: 09/2013
Ris. mun.: 477/2013
Morbio Superiore il 7 maggio 2013

MESSAGGIO MUNICIPALE ACCOMPAGNANTE LA RICHIESTA DI UN CREDITO DI FR. 2'620'000.00 PER LA REALIZZAZIONE DELL'ALLACCIAMENTO DELLE FRAZIONI DI RONCAPIANO E SCUDELLATE ALLA RETE COMUNALE ACQUA POTABILE DEL NUCLEO DI MUGGIO

Signor/a Presidente,
Signore/i Consiglieri Comunali,

Con il presente Messaggio vi viene illustrato e spiegato il progetto relativo alla risoluzione definitiva della problematica relativa all'approvvigionamento di acqua potabile delle frazioni di Roncapiano e Scudellate, chiedendovi parimenti il relativo credito per la realizzazione.

1. La base legale

L'intera materia è disciplinata dalla Legge Cantonale sull'approvvigionamento idrico del 22 giugno 1994 che attribuisce al Consiglio di Stato (e per esso alla Divisione delle Finanze e dell'Economia (DFE)) la competenza per l'allestimento del relativo Piano Cantonale di Approvvigionamento Idrico (PCAI). In esso sono contenute le linee guida per l'attuazione ed il sussidiamento delle opere.

A partire dal 2010 il Dipartimento delle Finanze e dell'Economia (DFE) affinava il PCAI-VMU, Piano Cantonale di Approvvigionamento Idrico della Valle di MUGGIO che prevede sostanzialmente l'utilizzo delle attuali fonti (Piazzöo e Valle della Crotta) per l'approvvigionamento in rete dell'intera Valle, senza un collegamento a lago (piano DFE del 21 febbraio 2011, rev. 9 settembre 2011 - estratto **allegato 1**).

Questa impostazione, che prevede l'approvvigionamento di acqua potabile di Roncapiano e Scudellate a partire da Muggio paese, ha spinto il Municipio di Breggia a far eseguire uno studio che prevedesse un intervento combinato smaltimento-approvvigionamento per le due frazioni.

Lo studio in oggetto, datato 29 aprile 2011, ha evidenziato la fattibilità del progetto e l'evidente ottimizzazione finanziaria dell'operazione.

2. Descrizione del progetto

L'intero sviluppo del progetto è contenuto nell'**allegato 2** del presente messaggio.

L'acqua potabile parte dal futuro serbatoio situato tra Muggio e Cabbio, denominato Gaggiolo, con una quota di 740 m s.l.m ed un volume di 250 m³ (non oggetto del presente messaggio).

A ca. quota 700 m s.l.m. è quindi necessaria una stazione di rilancio. Più in particolare è prevista la messa in opera di una coppia di pompe che sono in grado di sollevare l'acqua fino al serbatoio di Scudellate.

Sul percorso ci sarà una cessione di acqua (comandata meccanicamente) al serbatoio privato Rondagnoo in maniera tale da poter sfruttare l'esistente condotta per la distribuzione di acqua agli odierni utilizzatori.

In sponda destra del Breggia a quota 800 m s.l.m. ci sarà un secondo punto di cessione (zona Rotisc), necessario al funzionamento del sistema delle acque luride.

Al punto d'arrivo sopra Scudellate si prevede la costruzione di un nuovo bacino, denominato Scudellate, di 150 m³ a quota 970 m s.l.m (non oggetto del presente messaggio).

Da questo nuovo serbatoio, in parte tramite l'esistente condotta Scudellate-Roncapiano, in parte tramite una nuova condotta che sarà posata (in concomitanza con la condotta delle acque luride) sulla strada cantonale Scudellate-Roncapiano ed una piccola stazione di sollevamento in zona Camasciora, sarà servito Roncapiano e potrà così essere messa a disposizione acqua potabile da sollevare per la Vetta del Generoso.

Il profilo di posa è stato scelto in base alla positiva esperienza maturata in progetti analoghi.

Più in particolare la scelta della profondità è stata fatta in funzione della profondità di gelo (zona fuori bosco) e del sufficiente ricoprimento in caso d'incendio (in zona di bosco).

Il diametro nominale è costante per tutta la tratta ed ammonta a 100 mm.

Non è previsto un avvolgimento in sabbia ma si opererà, con cura, riutilizzando il materiale fuoriuscito dagli scavi, opportunamente vagliato.

La scelta del tipo di tubo dipende dalla pressione che si instaura nello stesso. Per basse pressioni viene quindi utilizzato il polietilene (PE) mentre per le tratte più sollecitate è necessario l'uso della ghisa (GGG).

3. Opere concomitanti

Come detto in precedenza, la realizzazione della condotta dell'acqua potabile è da realizzarsi in contemporanea con il collegamento delle acque luride (vedi MM 08/2013).

Occorre inoltre aggiungere che nei normali contatti preliminari con le diverse aziende erogatrici di servizi è emersa la necessità di AIL (Aziende Industriali di Lugano) di seguire i nostri lavori per raggiungere Scudellate, Roncapiano e la Vetta.

Risulta così evidente che la concomitanza dei tre attori (Acqua Potabile, Fognatura e AIL) concorre all'ottimizzazione dei costi (istallazioni, procedure, scavi e reinterri concomitanti, ecc.).

Non escludiamo che in fase realizzativa anche Swisscom decida di partecipare.

Per la concomitanza della posa di tutte queste infrastrutture, la strada comunale da Muggio paese a Rondagnoo risulterà completamente pavimentata.

4. Il costo di realizzazione

Il costo della realizzazione è stato calcolato in base ad un preventivo di spesa che ammonta a CHF 2'620'000.00 e che contiene le seguenti opere:

- Condotta tra il lavatoio di Muggio ed il limite della strada cantonale sopra Scudellate (la condotta dalla strada cantonale nonché il bacino Scudellate sono contenuti nel MM 11/2013)
- Condotta di raccordo tra Scudellate e Roncapiano (solo parte sulla cantonale, il tratto sulla vecchia strada non viene sostituito)
- Stazione di rilancio sopra Muggio e stazione di sollevamento a Camasciora, comprese le parti elettromeccaniche, i comandi ed i controlli

Le opere si allineano al PCAI-VMU e potranno quindi beneficiare del sussidio cantonale pari al 40% della spesa secondo la citata Legge cantonale sull'approvvigionamento idrico.

Il 9 gennaio 2012 il Municipio di Breggia ha anche inoltrato un'istanza al Cantone atta a richiedere un aiuto agli investimenti. Questa istanza è poi sfociata nella risoluzione del Dipartimento delle istituzioni del 29 febbraio 2012 che ci concede un aiuto pari all'82.75% del costo netto, plafonato ad un massimo di CHF 3'000'000.-.

Il finanziamento delle opere risulta quindi molto interessante ed è così composto:

Costo opere	CHF 2'620'000.00
./i. sussidio Cantonale 40 %	<u>CHF 1'048'000.00</u>
Importo netto	CHF 1'572'000.00
./i. aiuti agli investimenti 82.75%	<u>CHF 1'300'830.00</u>
Residuo a carico di Breggia	<u>CHF 271'170.00</u>
	=====

Il Municipio resta a vostra disposizione per qualsiasi informazione e vi invita a voler

risolvere:

1. Sono approvati i piani, i preventivi ed il finanziamento per la realizzazione dell'allacciamento di Roncapiano e Scudellate alla rete comunale acqua potabile di Muggio.
2. E' concesso un credito di CHF 2'620'000.00 per la realizzazione delle opere.
3. Il Municipio è autorizzato ad espletare tutte le pratiche necessarie per l'ottenimento dei sussidi cantonali.
4. I relativi sussidi vanno a degrado del credito.
5. Per il finanziamento il Municipio è autorizzato a fare capo agli usuali canali di credito.
6. Il credito è da iscrivere nel conto investimenti dell'Azienda Acqua Potabile
7. Il credito concesso è adeguabile alla variazione degli indici di costo e agli aumenti dei costi di costruzione.
8. Il credito sarà considerato decaduto se i lavori non saranno iniziati entro 2 anni dalla sua concessione.

Con i migliori saluti.

PER IL MUNICIPIO

il Sindaco: 
G. Tettamanti



il Segretario: 
M. Mombelli

Allegati:

- Estratto PCAI-VMU 1:12'500
- Planimetria progetto 1:10'000
- Preavviso ing. Pilotti/Ufficio dell'approvvigionamento idrico

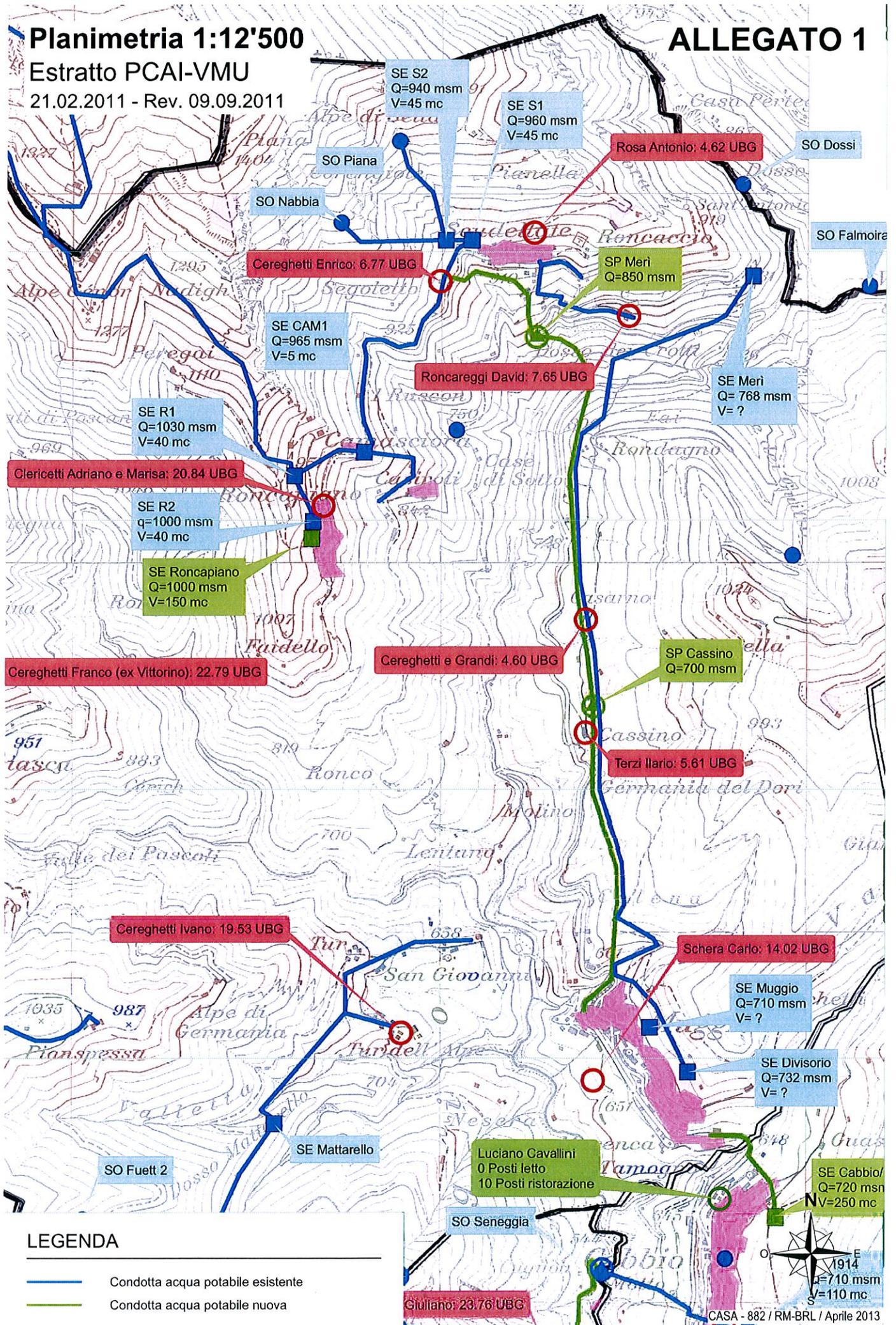
IL PRESENTE MESSAGGIO VIENE DEMANDATO PER COMPETENZA ALL'ESAME DELLA COMMISSIONE DELLA GESTIONE E DELLA COMMISSIONE DELLE OPERE PUBBLICHE.

ALLEGATO 1

Planimetria 1:12'500

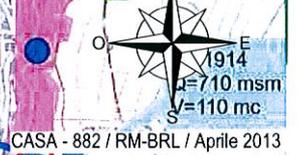
Estratto PCAI-VMU

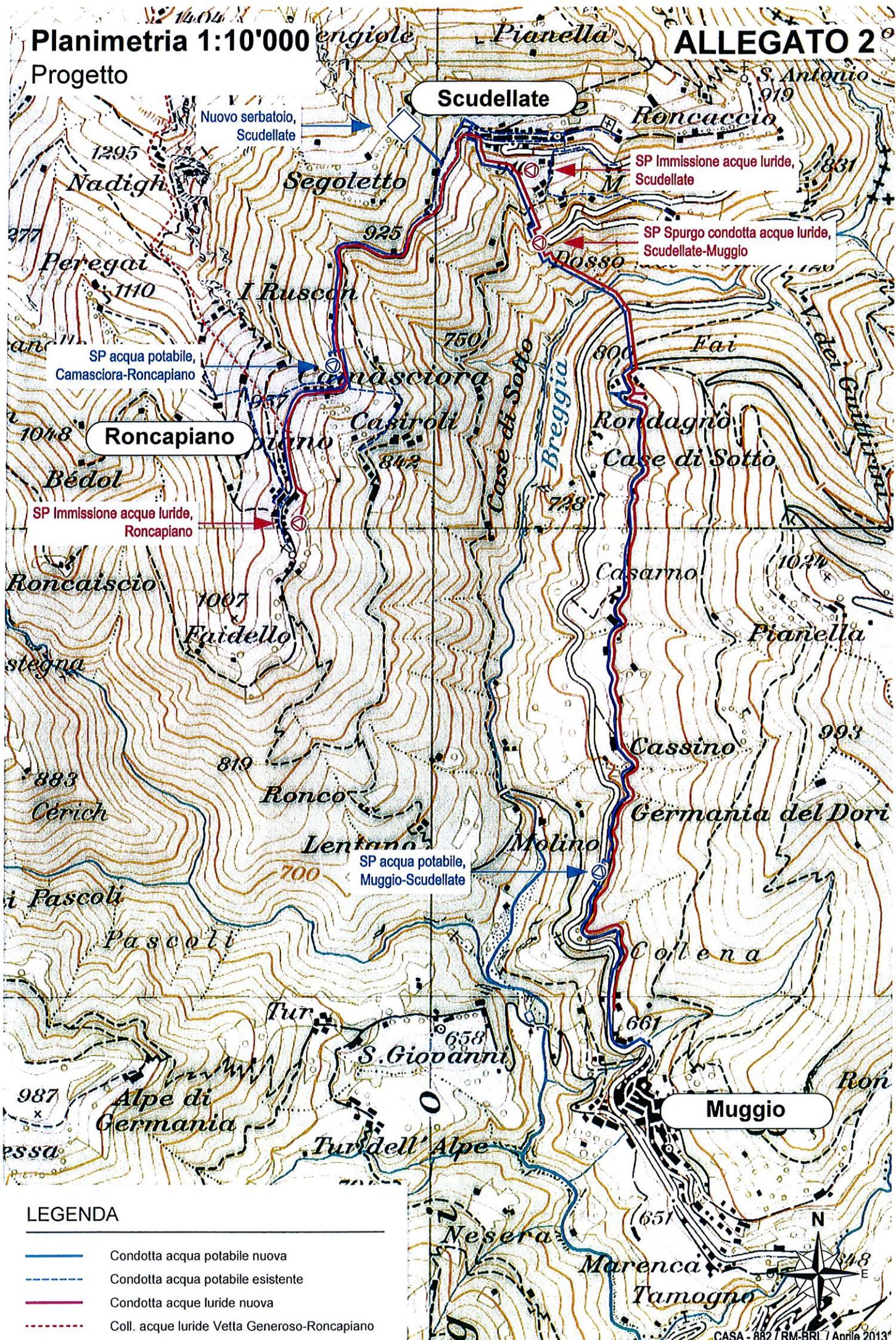
21.02.2011 - Rev. 09.09.2011



LEGENDA

- Condotta acqua potabile esistente
- Condotta acqua potabile nuova





LEGENDA

- Condotta acqua potabile nuova
- - - Condotta acqua potabile esistente
- Condotta acque luride nuova
- · · Coll. acque luride Vetta Generoso-Roncappiano

telefono 091 814 35 67
fax 091 814 44 56
e-mail dfe-uas@ti.ch

Viale Stefano Franscini 17

Visto <i>Went</i> 
R - 7 MAG. 2013
Rimessa a:
Evaso il:

Repubblica e Cantone Ticino
Dipartimento delle finanze e dell'economia
Divisione dell'economia

Funzionario
incaricato

E. Robledo

**Ufficio per l'approvvigionamento idrico
e la sistemazione fondiaria
6501 Bellinzona**

telefono
e-mail

091/814.35.82
elisa.robledo@ti.ch

Lodevole
Municipio di Breggia

6835 Morbio Superiore

Bellinzona

6 maggio 2013



Ns. riferimento

Vs. riferimento

5088 - 001

Comune di Breggia – Sezioni di Cabbio e Muggio: Allacciamento degli acquedotti di Muggio-Roncapiano-Scudellate e nuovi serbatoi Gaggiolo e Scudellate
Risoluzione per la richiesta dell'inizio anticipato dei lavori prima del sussidio delle opere

Egregi Signori,

con riferimento ai messaggi municipali che ci sono stati inviati, relativi alle opere in oggetto, vi confermiamo che dal profilo tecnico le stesse sono conformi al PCAI della Valle di Muggio in fase di adozione e ne precisiamo favorevolmente la loro esecuzione.

Le opere d'interesse generale potranno quindi beneficiare dei sussidi previsti dalla Legge sull'approvvigionamento idrico. Essi saranno definiti al momento opportuno.

Ricordiamo tuttavia che l'autorizzazione all'inizio anticipato dei lavori prima dello stanziamento dei sussidi cantonali potrà essere inoltrata al nostro Ufficio **solo dopo** che il legislativo comunale avrà stanziato i relativi crediti.

La stessa è comunque necessaria solo se nel frattempo non avviene l'adozione del PCAI-VMU da parte del Consiglio di Stato e lo stanziamento dei crediti per il finanziamento delle opere da parte del Gran Consiglio.